

## التقرير الإداري

لسنة (2022)

اسم الجمعية : جمعية مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية ، رقم التسجيل ( ID: NA-7325-S ) سنة التسجيل :  
2014

أنشطة المؤسسة:

الملخص:

أطلق مركز شاهد برنامجاً تدريبياً متخصصاً بعنوان "مناهضة العنف المبني على النوع الاجتماعي من الناحية القانونية" من خلال مبادرة "النساء القياديات" ضمن مشروع نسيج الإقليمي وبتمويل مشترك من أوكسفام والاتحاد الأوروبي. ويهدف التدريب إلى تمكين ورفع وعي المشاركات بالمعرفة القانونية اللازمة لمواجهة التحديات وتعزيز دورهن كنساء قياديات بالتأثير في المجتمعات.

Witness Center launched a specialized training program titled "Combating GBV from a legal perspective", implemented under "Women Lead" initiative, through NASEEJ Regional project and funded by Oxfam and the EU. The training aims to equip targeted women with the legal knowledge needed to face challenges and support their capacities to improve their influencing role as women lead in their communities.





تعزيزا للشراكة المجتمعية ما بين مركز شاهد ومؤسسة فونسا البريطانية، قدم مركز شاهد وبدعم من جمعية اصدقاء نابلس وما حولها في بريطانيا ( فونسا ) أجهزة لابتوبات ناطقة للطلبة الكفيفين في مديرية التربية والتعليم في محافظة نابلس وذلك بحضور نائب رئيس مجلس ادارة شاهد سعد جودة والطاقت التنفيذي للمركز ومدير عام التربية والتعليم في نابلس طارق علاونة ومدير الدائرة الفنية أمل صوفان ورئيس قسم الارشاد والتربية الخاصة خليل الزقزوق

To promote the community partnership Witness Center in collaboration with FONSA (Friends of Nablus and Surrounding Areas) Organization provided talking laptops for blind students donated by FONSA through Witness Center "Shahid" in the Directorate of Education in the Nablus Governorate by the presence of the Vice Chairman of the Board of Directors of Witness Mr. Saad Judeh and Executive Staff in the Center, the General Director of Education in Nablus Mr. Tariq Alawneh, the Director of the Technical Department Ms. Amal Soufan and the Head of Department of Guidance and Special Education Mr. Khalil Zagzoug.

تحت رعاية الاتحاد العام للكتاب والأدباء الفلسطينيين، عقد مركز شاهد بالشراكة مع قسم اللغة العربية في كلية الآداب، ومركز الإعلام في جامعة النجاح الوطنية يوم الأحد 30-1-2022 ندوة ثقافية بعنوان "أحد عشر عامًا من الحرب وآثارها على الحضارة السورية" تمثلت الندوة بنقاش ثقافي بين كل من د. محمد الحوراني، رئيس اتحاد الكتب العرب في الجمهورية العربية السورية، والصحفي نهاد ابو غوش، والمحاضر د. عدوان عدوان، من جامعة النجاح الوطنية. وتخلل الحوار الحديث حول الحضارة السورية وتربطها مع القضية الفلسطينية، وانتماء أبناء كل من الشعبين الفلسطيني والسوري معًا دفاعًا عن القضية، والدور الكبير للشباب .  
للمزيد من التفاصيل:

<https://witness.ps/?p=498>

Under the auspices of the General Union of Palestinian Writers and, Shahid Center, in partnership with the Arabic Language Department at the Faculty of Arts, and the Media Center at An-Najah National University, held a cultural symposium on Sunday 30-1-2022 entitled "Eleven Years of War and Its Effects on Syrian Civilization." The symposium was represented by a discussion Cultural between each of the d. Muhammad Al-Hourani, President of the Union of Arab Books in the Syrian Arab Republic, journalist Nihad Abu Ghosh, and lecturer Dr. Adwan Adwan, from An-Najah National University.

The modern dialogue about Syrian civilization and its interrelationship with the Palestinian cause included the affiliation of the Palestinian and Syrian people together in defense of the cause, and the great role of university youth in talking about the Syrian cause.



عُقد في مركز شاهد اليوم الأربعاء 2-2-2022، ورشة تعريفية نظمتها اللجنة المركزية للانتخابات، حول موضوع الرقابة داخل مراكز الاقتراع، لتعريف الشباب بماهية عمل المراقب، وبالشروط المطلوبة لانتسابهم، بالإضافة إلى تزويدهم بمعلومات تعريفية حول سير العملية الانتخابية.

Wednesday 2/2/2022, an introductory workshop was held at Witness Center, organized by the Central Elections Committee. The workshop covered the issue of monitoring inside polling stations aiming to familiarize young people with the nature of the observer's work, and the conditions required for their affiliation. In addition to providing the youth attendees with introductory information about the progress of the electoral process.



مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية يفوز بجائزة مبادرة "عالي أرض" عن مشروع "الحصاد المائي" قدمها المركز تهدف من خلال المشروع لتوفير مصادر المياه في قرية بورين جنوبي نابلس .



اطلاق المرحلة الثانية من مشروع GIRL POWER في تونس .  
انطلقت بجزيرة جربة في تونس الدورة التدريبية ضمن مشروع EuroMed Girl Power الذي يتواصل لغاية 12 شباط و يجمع مجموعة من الفاعلين والخبراء من دول تونس، فلسطين، إيطاليا وإسبانيا ويسعى المشروع إلى تطوير قدرات المرأة في مجالات متعددة من بينها القيادة وريادة الأعمال النسائية  
ينفذ هذا المشروع بدعم من الاتحاد الأوروبي ضمن برنامج إيراسموس+ وسيتم اطلاق المراحل القادمة من المشروع في

إيطاليا والأخيرة في فلسطين.

The second phase of the GIRL POWER project was launched in Tunisia.

The training course was launched on the island of Djerba in Tunisia within the EuroMed Girl Power project, which continues until February 12 and brings together a group of actors and experts from Tunisia, Palestine, Italy and Spain

The project seeks to develop women's capabilities in multiple areas, including leadership and women's entrepreneurship

This project is implemented with the support of the European Union within the Erasmus+ program

The next phases of the project will be launched in Italy and the last in Palestine.



اختتم مركز شاهد عقد برنامجه التدريبي المتخصص بعنوان "مناهضة العنف المبني على النوع الاجتماعي من الناحية القانونية" الذي أطلقه المركز بداية شهر كانون الأول مستهدفاً 60 من النساء الفلسطينيات من خلال مبادرة "النساء القياديات" ضمن مشروع نسيج الإقليمي وبتمويل مشترك من أوكسفام والاتحاد الأوروبي ويهدف التدريب إلى تمكين ورفع وعي المشاركات بالمعرفة القانونية اللازمة لمواجهة التحديات التي يفرضها العنف المبني على النوع الاجتماعي وتعزيز دورهن كنساء قياديات بالتأثير في المجتمعات.

Witness Center continues conducting its training program titled "Combating GBV from a legal perspective", launched earlier in January targeting 60 Palestinian Women. The training is being implemented under the "Women Lead" initiative through NASEEJ Regional project and co-funded by Oxfam and the EU. The training aims to equip targeted women with the legal knowledge to face challenges posed by GBV and support their capacities to improve their influencing role as women leaders in their communities.



مركز شاهد وبدعم من مؤسسة فونسا ( FONSA - جمعية اصدقاء نابلس وما حولها ) في بريطانيا فعاليات مبادرة " نزرع صمودكم" والتي ستمتد لتوزيع وزراعة 800 شجرة زيتون في أراضي دير شرف وبرقة و بورين، بالتعاون مع مجلس قروي دير شرف وذلك بحضور فعاليات ومؤسسات محافظة نابلس. وتهدف المبادرة الى تعزيز المزارع الفلسطيني في الأرض ودعم صمود الشعب الفلسطيني وحماية الأراضي المهتدة بالمصادرة.



With the support of the FONSA Foundation in Britain, Witness Center has launched the "We plant your steadfastness" initiative, which will include the distribution and planting of 800 olive trees in the lands of Deir Sharaf, Burqa, and Burin, in collaboration with Deir Sharaf village council, and in the presence of activities and governorate institutions in Nablus. The program aims to develop Palestinian agriculture on the ground, encourage Palestinian people's steadfastness.



شارك مركز شاهد يومي 13-14 آذار، بحضور تدريب بعنوان "تدريب المدربين حول مراقبة الانتخابات"، حيث تناول التدريب إيضاح معايير مراقبة الانتخابات وإعلان مبادئها، والحديث عن مراحل الدورة الانتخابية، وأدوار الإدارة الانتخابية في فلسطين، والحديث في كيفية عملية التصويت والعد والفرز، وآلية رفع تقارير الرقابة.

On 13 and 14 March 2022. Witness Center participated in attending a training entitled "Training the Trainers on Election Observation". The training clarified the standards of election observation and declared its principles, explained the electoral cycle stages, the roles of the electoral administration in Palestine, and talked about the process of voting, counting and sorting. In addition to the mechanism for submitting oversight reports



شارك مركز شاهد يوم الأحد 13 آذار، في حفل ختام مسابقة Hult Prize 2022 ، وكرم كداعم وشريك للمسابقة وذلك في جامعة النجاح الوطنية.

On Sunday, March 13 Witness Center was honored as a contributor and partner for the Hult 2022 competition at An-Najah National University.

- تنفيذ حلقات اذاعية مع اذاعة شباب اف أم يأتي بدعم من برنامج قريب وهو برنامج اقليمي تنفذه الوكالة الفرنسية للتنمية الاعلامية- CFI وتموله الوكالة الفرنسية للتنمية -AFD
- كيف تناولت القوائم الانتخابية موضوع الانتخابات والتزامها بقضايا الشباب  
[https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch\\_permalink&v=935529973778211](https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch_permalink&v=935529973778211)
  - كيف تناولت القوائم الانتخابية موضوع الانتخابات والتزامها بقضايا المرأة.
  - كيف تناولت القوائم الانتخابية موضوع الانتخابات والتزامها بالأنشطة الرياضية وتوفير الملاعب والصالات الرياضية.
  - ما هي الوسائل التي تمكّن بلدية نابلس من تعزيز ثقة المجتمع بأدائها وبالتالي تحسين الخدمات؟
  - هل تولى بلدية نابلس من خلال المساءلة المجتمعية اهتماماً مرضياً في تفعيل دور النساء والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة؟
  - مبادئ استخدام وسائل الإعلام ومنصات التواصل الاجتماعي لبناء شراكة مع المجالس المحلية.
  - ما هي العوائق التي تواجه تفعيل وتنشيط التطوع في الهيئات المحلية؟
  - كيف نساهم في تفعيل شبكة المساءلة المجتمعية بهدف تحسين جودة الخدمات وتعزيز مفاهيم المواطنة؟



استكمل مركز شاهد يوم الاثنين 2022/3/21 وبدعم من مؤسسة فونسا" FONSA - جمعية اصدقاء نابلس وما حولها" في بريطانيا، فعاليات مبادرة "نزرع صمودكم" حيث تم زراعة 200 شجرة زيتون في قرية برقة، وذلك من اصل 800 شجرة، والتي زرعت في أراضي دير شرف وبرقة وبورين، بالتعاون مع مجلس قروي بلدة برقة وقسم الصحة والتربية والتعليم وبمشاركة مدارس من نفس البلدة. وتهدف المبادرة الى تعزيز صمود المزارع الفلسطيني في أرضه ودعمه وحماية الأراضي المهتدة بالمصادرة.

Witness Center, with the support of FONSA Foundation, "Friends of Nablus and its Surrounding Association" in the United Kingdom, completed the activities of the "We plant your steadfastness" initiative on Monday, March 21, 2022, where 200 olive trees were planted in the village of Burqa, out of 800 trees planted in the lands of Deir Sharaf, Burqa, and Burin, in partnership with Burqa's village council and the Department of Health and Education, as well as schools from the same town.

The program intends to enhance and encourage Palestinian farmers' steadfastness on their land.



نظم المرصد الفلسطيني للتحقق والتربية الإعلامية "كاشف"، يومين تدريبيين حول التحقق من المعلومات خلال الانتخابات، لمجموعة من خريجي وطلاب الصحافة والعلاقات العامة. وناقش المشاركون كيف يمكن أن تؤثر المعلومات المضللة على نتائج الانتخابات، مع ذكر أمثلة محلية وعربية ودولية. كما ركز التدريب على بناء قدرات المشاركين في مجال التحقق من المحتوى العام سواء كان معلومات مكتوبة أو صور أو مقاطع فيديو، ومعرفة كيفية استخدام أدوات التحقق المتاحة على شبكة الانترنت، وفق معايير ومنهجية التحقق العالمية.

يأتي هذا التدريب بدعم من برنامج قريب، وهو برنامج إقليمي تنفذه الوكالة الفرنسية للتنمية الإعلامية (CFI)، وتموله الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD).

The Palestinian Observatory for Verification and Media Education "Kashif" held two training days on verifying information during elections, for a group of journalism and public relations students and graduates.

Participants discussed how misinformation can affect election outcomes, giving cases from the local, Arab, and international levels. The program also aimed to improve participants' abilities to verify public content, such as written information, pictures, and videos, and to teach them how to use online verification tools in accordance with worldwide verification standards and methodology.

"This content has been produced within the frame of Qarib programme, a regional programme implemented by CFI, the French media development agency and funded by AFD, the French development agency.

نظم مركز شاهد بتاريخ 9 نيسان 2022 دورة لتعليم اللغة الفرنسية للمبتدئين الشباب، وستستمر على مدى اسبوعين، وتغطي 10 ساعات تدريبية حول أساسيات اللغة الفرنسية.

On April 9, 2022. Witness Center started a French language course for youth beginners, and it will last for two weeks, and will cover 10 training hours on the basics of the French language.



عقد مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية اليوم 27 نيسان 2022، ورشة عمل تحت عنوان "وضع المرأة العاملة في قانون العمل الفلسطيني" وذلك بالتعاون مع عمادة شؤون الطلبة في جامعة النجاح الوطنية، وجمعية المرأة الريفية، والتي تديرها الأستاذة منار المصري. وتم التطرق إلى العديد من بنود قانون العمل الفلسطيني ومناقشتهم مع ذكرا مثله لتسهيل إيصال المعلومة، وكيف يمكن للموظف مواجهة التعديلات على تلك القوانين التي قد تحصل في بيئة العمل.

وتأتي هذه الورشة استكمالاً لأنشطة مشروع EuroMed Girl Power، بدعم من الاتحاد الأوروبي ضمن برنامج إيراسموس+، ويسعى المشروع إلى تطوير قدرات المرأة في مجالات متعددة من بينها القيادة وريادة الأعمال النسائية.

On April 27, 2022, Witness Centre for Citizen Rights and Community Development, in cooperation with the Deanship of Student Affairs at An-Najah National University and the Rural Women's Association, led by Ms. Manar Al-Masri, held a workshop titled "The Status of Working Women in the Palestinian Labor Law." Several provisions of the Palestinian Labor Law were reviewed and illustrated using examples to aid in the delivery of information, as well as how an employee can be exposed to violations of those laws in the workplace.

This workshop comes as a continuation of the activities of the EuroMed Girl Power project, with the support of the European Union within the Erasmus + Program. The project seeks to develop women's capabilities in several areas, including leadership and women's entrepreneurship.

افتتاح استديو شاهد الرقمي لدعم المبادرات الشبابية الإعلامية وإنتاج الفيديوهات الرقمية والبودكاست و الحلقات الإذاعية دعمًا للمبادرات الشبابية الإعلامية وإنتاج الفيديوهات الرقمية والبودكاست و الحلقات الإذاعية

جولة من داخل الاستديو - SHAHID STUDIO Tour

<https://www.facebook.com/palwitness/posts/pfbid0RmHXnNRRcjCbg7QHS1fJkSTTSLKXwG1XLzhFebpSnn43AFfNGZEnCBVb2yDhJumJl>

Opening Shahid Digital Studio to support of youth media initiatives and production of digital videos, podcasts and radio episodes.

With the support of the Creative Palestinian Community Initiatives Fund "Rawa"





### إطلاق المرحلة الثالثة من مشروع Girl Power في جزيرة سردينيا - إيطاليا،

وقد شارك مركز شاهد في اللقاء التقييمي النصفى للمشروع، من حيث تقييم الأنشطة المحلية التي تم تنفيذها وإعطاء مساحة لتبادل الأفكار والممارسات الإبداعية والعمل على مشاريع مشتركة ويمثل اللقاء فرصة لتقييم الأنشطة السابقة من المشروع والتخطيط لبلورة الموارد الرقمية لتمكين المرأة في المحطات القادمة.

ينفذ هذا المشروع بدعم من الاتحاد الأوروبي ضمن برنامج إيراسموس+. ويسعى المشروع إلى تطوير قدرات المرأة في مجالات متعددة من بينها القيادة وريادة الأعمال النسائية. وسيتم إطلاق المرحلة القادمة والأخيرة من المشروع في فلسطين بحضور ممثلين عن المؤسسات الشريكة (Aver من تونس، Aicem من إيطاليا، Ases من إسبانيا).

The third phase of the Girl Power project was launched in Sardinia, Italy, for a mid-term evaluation of the project, which included evaluating the local activities that had been implemented and providing a space to exchange ideas and creative practices in order to best complete the work in these months and begin thinking about new projects together.

This project is implemented with the support of the European Union within the Erasmus + programme. The project seeks to develop women's capabilities in various fields, including leadership and women's entrepreneurship. The next and final phase of the project will be launched in Palestine in the presence of representatives of the partner institutions (Aver from Tunisia, Aicem from Italy, Ases from Spain).



نظم مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية والمرصد الفلسطيني للتحقق والتربية الإعلامية - كاشف، اليوم الخميس في قاعة بلدية نابلس، جلسة مساءلة ولقاء تفاعلي بين بلدية نابلس ووسائل الإعلام في محافظة نابلس.

تمثلت الجلسة بحضور رئيس وأعضاء المجلس البلدي وجميع وسائل الإعلام والصحفيين والإعلاميين الشباب، وتم طرح العديد من الأسئلة والاستفسارات من وسائل الإعلام والجمهور المتابع للبحث المباشر الخاص بالجلسة على وسائل الإعلام، التي أجاب عليها أعضاء المجلس البلدي والكادر الوظيفي.

وتم تنظيم هذه الجلسة بدعم من برنامج قريب، وهو برنامج إقليمي تنفذه الوكالة الفرنسية للتنمية الإعلامية (CFI)، وتموله الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD).

The Palestinian Observatory for Verification and Media Education-Kashif and the Witness Center for Citizen Rights and Community Development organized an accountability session and an interactive meeting between the Nablus

Municipality and the media in the governorate of Nablus today, Thursday, at Nablus City Hall.

The session was represented by the presence of the president and members of the Municipal Council, and all media outlets, journalists, and young media professionals. Many questions and inquiries were raised from the media and the public following the live broadcast of the session on the media, which were answered by members of the Municipal Council and the staff.



شارك مركز شاهد بالاجتماع الافتتاحي لمشروع "الشباب يقودون السلام"، بمدينة فالنسيا الاسبانية، بمشاركة ممثلين عن ثمانية دول، وهي إيطاليا وفلسطين وليبيا وإسبانيا ولبنان وفرنسا وتونس وألمانيا.

ويهدف المشروع إلى تعزيز التعاون في مجال السلام والأمن بين النشطاء الشباب في الدول المشاركة من خلال توفير منبر للحوار البناء وتبادل الأفكار والآراء حول القضايا الجارية، بالإضافة إلى تقديم اقتراحات وحلول من وجهة نظر شبابية لقضايا المجتمع .

Witness Center participated in the kick-off meeting for "YOUth Lead Peace" project, in Valencia, Spain. The project aims to strengthen cooperation on peace and security among youth activists in participating countries by providing a platform for constructive dialogue and exchange of ideas and opinions



شارك مركز شاهد بالاجتماع الافتتاحي لمشروع "Inspire, create and empower" بمدينة ستوكهولم في السويد، بمشاركة ممثلين عن ستة دول وهم، إيطاليا، النمسا، السويد، فنلندا، جورجيا، وفلسطين .

ويهدف التبادل إلى منح الشباب الفرصة لتحسين إبداعهم، واكتشاف مواهبهم، وتعلم تحديد التحديات في مجتمعاتهم، وتنفيذ الحلول لتلبية الاحتياجات المجتمعية، تمكينهم من ممارسة دورهم بوعي كمواطنين فاعلين ومحاربة التمييز وتعزيز الاندماج في مجتمعاتهم.. وذلك ضمن برنامج إيراسموس+.

Witness Center participated in the kick-off meeting for the "Inspire, create and empower" project in Stockholm, Sweden, with the participation of

Representatives from six countries, namely, Italy, Austria, Sweden, Finland, Georgia, and Palestine.

The exchange aims to give youth the opportunity to improve their creativity, discover their talents, learn to identify challenges in their communities, and implement solutions to address societal needs. It also enable them to consciously exercise their role as active citizens, fight discrimination and promote inclusion within their society. This is within the Erasmus+ program.



شارك مركز شاهد في ورشة عمل حول التغيير المجتمعي بعنوان "From learning to impact" والتي عقدت لمدة أسبوع كامل في ريف فيينا- النمسا، وركزت الورشة على مفهوم الأثر الذي يمكن تحقيقه من عملية التعلم والتدخلات مع المجتمع المحلي، وكيفية اختيار وإعداد وسائل علمية وعملية واقعية لقياس الأثر المرجو من عمليات التدخل المختلفة في المجتمع، وقد ساهم ممثل المركز في شرح عملية التعلم، وتشكيل الأفكار والسلوكيات.

وقد شارك في الورشة ممثلين عن عدة مؤسسات من دول مختلفة شملت فلسطين، وروسيا، وأوكرانيا، وجورجيا،

والمجر، وألمانيا، والأردن، ومصر، وإيطاليا، وقد تمت هذه الورشة استكمالاً لورشة سابقة في ألمانيا، واتفق المشاركون على التحضير لورشة ختامية قادمة في قبرص ضمن المشروع المنفذ.

Witness center participated in a Community Change workshop entitled "from learning to impact", which was held for a whole week in rural Vienna - Austria, the workshop focused on concept of the impact that can be achieved from the learning process and interventions with the local community, and how to choose and prepare scientific and practical means to measure the desired impact of various interventions in society.

The workshop was attended by representatives of several institutions from different countries, including Palestine, Russia, Ukraine, Georgia, Hungary, Germany, Jordan, Egypt, and Italy. This workshop was held as a completion to a previous workshop in Germany, and the participants agreed to prepare for an upcoming final workshop in Cyprus within the implemented project.

مركز شاهد يشارك في ورشة عمل اقليمية حول العنف المبني على النوع الاجتماعي في العراق، ضمن مشروع نسيج الذي يستهدف دول فلسطين والعراق واليمن بتنظيم منظمة أوكسفام . ويمثل المركز منسقة المشاريع مي شاهين



Witness center participates in a regional workshop on gender-based violence, within the Naseej project that target the following countries Palestine, Iraq and Yemen. The workshop is organized by Oxfam and held in Iraq, Erbil.

The center is represented by Project Coordinator Mai Shaheen



عقد مركز شاهد يوم الاثنين 25 يوليو 2022، جلسة عصف ذهني حول "التغطية الإعلامية لحالات العنف المبني على النوع الاجتماعي" بحضور عدد من المؤسسات الإعلامية والناشطين والناشطات النسويات، لنقاش علاقة النوع الاجتماعي بالإعلام، وآلية التغطية الإعلامية لقضايا العنف المبني على النوع الاجتماعي، وكيفية التعامل مع حالات العنف التي تصل قصصها إلى المؤسسات الإعلامية، وكيفية قيام الإعلاميين بتغطية المحتوى المتعلق بالعنف القائم على النوع الاجتماعي، بما في ذلك القصص الإنسانية، وعلى القيام بالتغطية فيما يتماشى مع المبادئ الأخلاقية والسلامة اللازمة.

في نهاية الجلسة تم تقديم بعض التوصيات كأن يتم عمل ورقة سياسات بمعايير معينة يندرج ضمنها كيفية التغطية الإعلامية لحالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وبناء قدرات الإعلاميين في تغطية مواضيع العنف المبني على النوع الاجتماعي وعمل حملات توعوية تستهدف فئة الشباب تحديدا حول النوع الاجتماعي والعنف المبني على النوع الاجتماعي.

يذكر أن الجلسة تندرج تحت مبادرة "النساء القياديات" ضمن مشروع نسيج الإقليمي وبتمويل مشترك من أوكسفام والاتحاد الأوروبي.

Witness Center "Shahid" held a brainstorming session on "media coverage of cases of gender-based violence", on Monday, July 25, 2022, under the "Women Leads" Initiative within the Naseej regional project and co-funded by Oxfam and the European Union, with the participation of a number of media

organizations and feminism activists. The session discussed the relationship of gender and media, the mechanism of media coverage of gender-based violence issues, how to deal with cases of violence whose stories reach media institutions, how media professionals cover content related to gender-based violence, including humanitarian stories, and to carry out coverage in line with the necessary ethical principles and safety. A

At the end of the session, some recommendations were made, such as the preparation of a policy paper with certain criteria, including how to cover cases of gender-based violence in the media, building the capacities of media professionals in covering gender-based violence topics and conducting awareness campaigns specifically targeting young people about gender and gender-based violence.



نظم مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية والمرصد الفلسطيني للتحقق والتربية الإعلامية - كاشف، اليوم السبت في قاعة بلدية سبستية، جلسة مساءلة ولقاء تفاعلي بين بلدية سبستية ووسائل الإعلام.

تمثلت الجلسة بحضور رئيس وأعضاء المجلس البلدي وجميع وسائل الإعلام والصحفيين والإعلاميين الشباب، وتم طرح العديد من الأسئلة والاستفسارات من وسائل الإعلام والجمهور المتابع للبلث المباشر الخاص بالجلسة على وسائل الإعلام، التي أجاب عليها أعضاء المجلس البلدي والكادر الوظيفي .

وتم تنظيم هذه الجلسة بدعم من برنامج قريب، وهو برنامج إقليمي تنفذه الوكالة الفرنسية للتنمية الإعلامية (CFI) ، وتموله الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD).

The Palestinian Observatory for Verification and Media Education-Kashif and the Witness Center for Citizen Rights and Community Development organized an accountability session and an interactive meeting between the Sebastia Municipality and the media in the governorate of Sebastia today, Saturday, at Sebastia City Hall.

The session was represented by the presence of the president and members of the Municipal Council, and all media outlets, journalists, and young media professionals. Many questions and inquiries were raised from the media and the public following the live broadcast of the session on the media, which were answered by members of the Municipal Council and the staff.



مرصد كاشف يفتح ملتقاه التدريبي السنوي للتحقق من المعلومات والتربية الإعلامية -  
افتتح المرصد الفلسطيني للتحقق والتربية الإعلامية -  
كاشف، ملتقى كاشف التدريبي السنوي للتحقق من  
المعلومات والتربية الإعلامية، اليوم الثلاثاء،  
2022/8/16. بحضور مجموعة من طلاب وخريجي  
الإعلام من مختلف الجامعات الفلسطينية .  
وألقى نقيب الصحفيين الفلسطينيين أ. ناصر أبو بكر الكلمة  
الافتتاحية للملتقى، مؤكداً على أهمية التحقق من  
المعلومات في ظل انتشار الإشاعات على مواقع التواصل  
الاجتماعي .

وبين أهمية الدور الذي يقوم به مرصد "كاشف" في التحقق من المعلومات خصوصاً في الحرب  
الأخيرة على قطاع غزة .

من جانبها، أوضحت منسقة المشاريع في مركز شاهد دينا المصري أن هناك تأثير سلبي للمعلومات  
المضللة في تشكيل الصورة النمطية للمخيمات، ومن هنا جاءت أهمية التدريب المنظم في تعزيز دور  
اللاجئين الفلسطينيين .

يتناول الملتقى الذي سيستمر لمدة يومين، سلسلة من التدريبات في تأثير الإعلام في تشكيل الصورة  
النمطية للمخيمات ولحقوق الإنسان والنوع الاجتماعي، وتأثير المعلومات المضللة على المجتمع،  
ومنهجيات التحقق وأدواته، إلى جانب الاستخدام الأمثل لمحركات البحث المتقدم .

ينظم الملتقى بالتعاون مع وكالة التعاون الألماني GIZ، ومؤسسة Reform و الشبكة العربية لمدققى  
المعلومات، ضمن مشروع "يلا" بالشراكة مع مؤسسة Reform وبدعم من برامج تعزيز دور اللاجئين  
الفلسطينيين في التأثير على مناخ حياتهم 2 part المُنفذ من قبل ال GIZ وبتفويض من الوزارة  
الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية الألمانية (BMT) .



عقد مركز شاهد لحقوق المواطنين والتنمية المجتمعية  
اليوم السبت الموافق 2022-8-27، في مكتبة بلدية  
نابلس، ندوة بعنوان: "مشاركة المخيمات الفلسطينية  
في الانتخابات المحلية للمجالس البلدية - بلدية نابلس"  
وذلك ضمن مشروع منصة من المخيم.

حيث هدفت الندوة إلى عقد جلسة حوارية حول  
مشاركة المخيمات في الانتخابات المحلية من وجهة نظر  
القانون وشرعية المشاركة، ومن وجهة نظر بلدية نابلس،  
ومن وجهة نظر مخيمات محافظة نابلس، وتخلل  
الجلسة عملية نقاش وإجابة على استفسارات الحضور؛

كاستطلاع آراء كل من المخيمات، ومجالس البلدية، للخروج بمقترحات تحدم الصالح العام.

وأكدت دينا المصري منسقة مشروع من المخيم على أهمية المشروع في تسليط الضوء على قصص  
النجاح في المخيمات، وتحسين الصورة النمطية فيها، وركزت الجلسة على أسباب غياب مشاركة  
المخيمات في انتخابات الهيئات المحلية، من جهتي نظر الأستاذ حسنى عودة من مخيمات محافظة  
نابلس، وممثل عن المجلس البلدي في نابلس د. حسام الشخشير. وتجدر الإشارة إلى أن هذه الجلسة  
عقدت ضمن مشروع من المخيم، بتمويل من IMS

Witness Center for citizen rights and Social Development held a seminar in Saturday, 27-8-2022, entitled: "Participation of Palestinian camps in the local elections of municipal councils - Nablus municipality" within from the camp project.

The seminar aimed to hold a dialogue session on the participation of the camps in the local elections from the point of view of the law and the legitimacy of participation, from the perspective of the municipality of Nablus, and the camps of Nablus governorate.

Dina Al-Masri, a project coordinator from the camp project, stressed the importance of the project in highlighting the success stories in the camps and improving the stereotype in them, and the session focused on the reasons for the absence of the camps ' participation in the local body elections, from the points of view of a Mr. Hosni Odeh from the camps of the governorate of Nablus, and a representative of the Municipal Council in Nablus, Dr. Hossam Shakhshir.

It should be noted that this session was held within the framework of a project of the camp, funded by IMS (International Media Support).



قام مدير برنامج قريـب، بزيارة مركز شاهد، وذلك للتعرف على المركز وأنشطته وطاقتهم مشروع "التحقق من المعلومات وتعزيز المشاركة العامة في الانتخابات"، ويأتي هذا المشروع بدعم من برنامج قريـب وهو برنامج إقليمي تنفذه الوكالة الفرنسية للتنمية الإعلامية (CFI) ، وتموله الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD).

Henrik Ahrens, Qarib Programme Director, paid a visit to Witness Center, to learn more about the center, its operations, and the team working on the project "Fact-Checking and Enhancing Public Participation in Elections."

This project comes with the support of Qarib programme, a regional programme implemented by CFI, the French media development agency and funded by AFD, the French development agency."



نظم مركز شاهد والمرصد الفلسطيني للتحقق والتربية الإعلامية "كاشيف"، يومين تدريبيين بعنوان مقدمة حول حقوق الإنسان والمرأة، لمجموعة من خريجي وطلاب الصحافة والعلاقات العامة. يأتي هذا التدريب بدعم من برنامج قريب، وهو برنامج إقليمي تنفذه الوكالة الفرنسية للتنمية الإعلامية (CFI)، وتموله الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD).

Witness Center and the Palestinian Observatory for Verification and Media Education "Kashif" arranged two training days titled Introduction to Human and Women's Rights for a group of media and public relations graduates and students under the slogan "We Verify, Then We Elect."

"This content has been produced within the frame of Qarib programme, a regional programme implemented by CFI, the French media development agency and funded by AFD, the French development agency#."



عقد مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية بالتعاون مع أكاديمية وطن للتدريب وتطوير القدرات الإعلامية، يوم الاثنين 2022/8/15 ورشة عمل تدريبية بعنوان "دمج قضايا النوع الاجتماعي في الإعلام وصحافة الحلول"، والتي تندرج تحت مبادرة "النساء القياديات" ضمن مشروع نسيج الإقليمي وبتمويل مشترك من أوكسفام والاتحاد الأوروبي، مستهدفاً 20 طالبة وطالب من كلية الإعلام في جامعة القدس المفتوحة فرع نابلس، حيث استمرت الورشة لمدة ثلاث أيام تدريبية متتالية.

هدفت الورشة التدريبية إلى رفع قدرات طلبة كلية الإعلام في التغطية الإعلامية المراعية لحالات العنف المبني على

النوع الاجتماعي باستخدام صحافة الحلول التي تعنى البحث عن حلول واقعية قابلة للتطبيق إزاء مشكلات تواجه المجتمعات، حيث تقوم صحافة الحلول على عرض المشكلة بطريقة مهنية ومن ثم البحث عن حلول لهذه المشكلة، وعرضها على الرأي العام، من أجل زرع الأمل بعيداً عن تراكم الأخبار السلبية اليومي الذي نشهده في وكالات ووسائل الإعلام.



بدأ التدريب بتعريف الطلبة بمفهوم النوع الاجتماعي، وكيفية تحليل الخطاب الإعلامي من منظور نوع اجتماعي، وتناول الحديث عن فجوات معالجة قضية العنف المبني على النوع الاجتماعي عبر الإعلام والصحافة، وكيفية التصوير باستخدام الهاتف النقال، وكتابة وتسجيل مقاطع صوتية، ومتابعة المونتاج للقصص الصحفية ورفع المواد على مواقع التواصل الاجتماعي والمواقع الإخبارية، وفي الختام تدريب عملي لصحافة الحلول.

Witness Center for citizen rights and Community Development conducted a training workshop with WATAN Academy media training & Capacity Building, on Monday, 15/8/2022 entitled "Integrating Gender Issues in Media and Solutions based Journalism", which falls under the initiative of "Women Lead" through NASEEJ Regional Project co-funded by Oxfam and the EU. The training targeted 20 media students from Al-Quds Open University, Nablus branch.

The training workshop lasted for three consecutive days, aimed to raise the student's capacities in gender-sensitive media coverage of gender-based violence cases through Solutions based Journalism.

The solutions based Journalism is an approach based on presenting a problem in a professional way and then searching for solutions to this problem, then presenting it to the public opinion, in order to raise hope away from the daily negative accumulation of news that we witness in agencies and media.

The training discussed several topics with gender perspective, acknowledging the students with GBV concept, introducing students to gender-sensitive media, analyzing media discourse from a gender perspective, addressing the gaps of gender-based violence in the media and journalism, learning mobile journalism, writing and recording audio clips, following up montages of press stories and uploading materials on social networking sites and news sites, and finally practical training on solutions based journalism.



عقد مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية يوم السبت الموافق 3-9-2022، ورشعة توعوية بعنوان "استخدام وسائل التواصل الاجتماعي في الحملات الانتخابية"، في مقر المركز في نابلس، بالشراكة مع بيت الصحافة\_فلسطين، وذلك ضمن المشروع السويبري النرويجي للعام 2022.

Witness Center for citizen rights and Social Development held an awareness workshop on Saturday, 3-9-2022, entitled "Using social media in election

campaigns", at the center's headquarters in Nablus, in partnership with press House-Palestine, as part of the Swiss-Norwegian project for the year 2022.



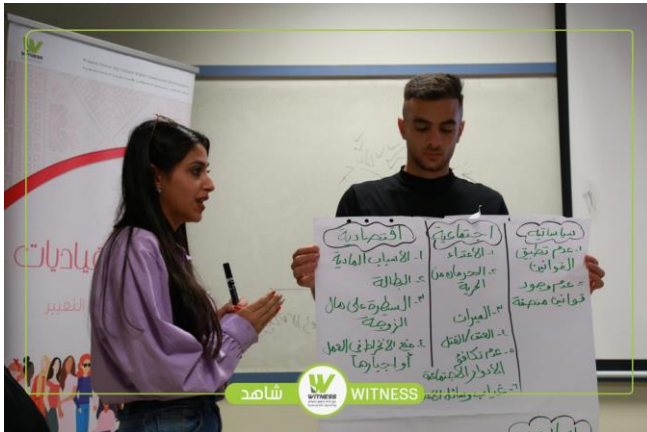
شارك الوفد الفلسطيني ممثلاً عن مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية، في تدريب دولي حول "التلاعب بالسوشال ميديا Social Media Manipulation" في العاصمة التركية أنقرة بمشاركة 10 مشاركين ممثلين عن المركز، ضمن برنامج Erasmus+ أحد برامج الإتحاد الأوروبي بمشاركة 5 دول (الأردن، فلسطين، بلجيكا، فرنسا، تركيا).  
وركز التدريب على المهارات الإعلامية في مجال التواصل الاجتماعي إضافة إلى تعزيز التعارف والتبادل الثقافي من خلال الأيام الثقافية والتقديم المعرفي حول القضية الفلسطينية وحقوق الشعب الفلسطيني.

وسيستمر اللقاء التدريبي لمدة خمسة أيام.

The participation of the Palestinian delegation, represented by Witness Center for Citizen Rights and Social Development, in an international training on "Manipulation of social media", in the Turkish capital Ankara with the participation of 10 participants representing the center, within the Erasmus+ program, one of the programs of the European Union with the participation of 5 countries (Jordan, Palestine, Belgium, France, Turkey).

The training focused on media skills in the field of social communication, in addition to promoting acquaintance and cultural exchange through cultural days and knowledge presentation on the Palestinian issue and the rights of the Palestinian people.

The training meeting will last for five days .



عقد مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية بالتعاقد مع أكاديمية وطن للتدريب وتطوير القدرات الإعلامية، يوم الاثنين 2022/9/5 ورشة عمل تدريبية بعنوان "دمج قضايا النوع الاجتماعي في الإعلام وصحافة الحلول"، والتي تندرج تحت مبادرة "النساء القياديات" ضمن مشروع نسيج الإقليمي وبتمويل مشترك من أوكسفام والاتحاد الأوروبي، مستهدفاً 20 طالبة وطالب من كلية الإعلام في جامعة النجاح الوطنية - نابلس، واستمرت الورشة لمدة ثلاث أيام تدريبية متتالية.

هدفت الورشة التدريبية إلى رفع قدرات طلبة كلية الإعلام في التغطية الإعلامية المراعية لحالات العنف المبني على النوع الاجتماعي باستخدام صحافة الحلول التي تعني البحث عن حلول واقعية قابلة للتطبيق إزاء مشكلات تواجه المجتمعات، حيث تقوم صحافة الحلول على عرض المشكلة بطريقة مهنية ومن ثم البحث عن حلول لهذه المشكلة، وعرضها على الرأي العام، من أجل زرع الأمل بعيداً عن تراكم الأخبار السلبية اليومي الذي نشهده في وكالات ووسائل الإعلام .

بدأ التدريب بتعريف الطلبة بمفهوم النوع الاجتماعي، وكيفية تحليل الخطاب الإعلامي من منظور نوع اجتماعي، وتناول الحديث عن فجوات معالجة قضية العنف المبني على النوع الاجتماعي عبر الإعلام والصحافة، وكيفية التصوير باستخدام الموبايل، وكتابة وتسجيل مقاطع صوتية، ومتابعة المونتاج للقصص الصحفية ورفع المواد على مواقع التواصل الاجتماعي والمواقع الإخبارية، وفي الختام تدريب عملي لصحافة الحلول.

Witness Center for citizen rights and Community Development conducted a training workshop with WATAN Academy media training & Capacity Building, on Monday, 5/9/2022 entitled "Integrating Gender Issues in Media and Journalism Solutions", which falls under the initiative of "Women Lead" through NASEEJ Regional Project co-funded by Oxfam and the EU. The training targeted 20 media students from An-Najah National University- Nablus.



The training workshop lasted for three consecutive days, aimed to raise the Faculty of media trainees' capacities in gender-sensitive media coverage of gender-based violence cases through Solutions Journalism.

The Journalism Solutions is an approach based on presenting a problem in a professional way and then searching for solutions to this problem, then presenting it to the public opinion, in order to raise hope away from the daily negative accumulation of news that we witness in agencies and media.

The training discussed several topics with gender perspective, acknowledging the students with GBV concept, introducing students to gender-sensitive media, analyzing media discourse from a gender perspective, addressing the gaps of gender-based violence in the media and journalism, learning mobile journalism, writing and recording audio clips, following up montages of press stories and uploading materials on social networking sites and news sites, and finally practical training on solutions journalism.

عقد مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية يوم السبت الموافق 10-9-2022، ورشة توعوية بعنوان "دور الشباب في مكافحة العنف المبني على النوع الاجتماعي"، في مقر المركز في نابلس، بالشراكة مع بيت الصحافة\_فلسطين، وذلك ضمن المشروع السويسري النرويجي للعام 2022.



Witness Center for citizen rights and Social Development held on Saturday, 10-9-2022, an awareness workshop entitled "The role of youth in combating gender-based violence", at the center's headquarters in Nablus, in partnership with press House-Palestine, within the Swiss-Norwegian project for 2022.



شارك مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية في التبادل الشبابي في مدينة ريكادي في منطقة كالابريا الإيطالية، لمشروع "Inspire, create and empower" بمشاركة 7 ممثلين عن المركز. وذلك ضمن برنامج إيراسموس+ أحد برامج الاتحاد الأوروبي بمشاركة 5 دول ( فلسطين، والسويد، وإيطاليا، وفنلندا، وجورجيا).

ويهدف التبادل إلى منح الشباب الفرصة لتحسين إبداعهم، واكتشاف مواهبهم، وتعلم تحديد التحديات في مجتمعاتهم، وتنفيذ الحلول لتلبية الاحتياجات المجتمعية، تمكينهم من ممارسة دورهم بوعي كمواطنين فاعلين ومحاربة التمييز وتعزيز الاندماج في مجتمعهم.

اضافة إلى تعزيز التعارف والتبادل الثقافي من خلال الأيام الثقافية والتقديم المعرفي حول القضية الفلسطينية وحقوق الشعب الفلسطيني. وسيستمر التبادل الشبابي لمدة اسبوع .

Witness Center for Citizen Rights and Social Development participated in the Youth Exchange in the city of Recadi in the Italian region of Calabria, for the project "Inspire, create and empower" with the participation of 7 representatives of the center. This is part of the Erasmus+ program, one of the EU programs with the participation of 5 countries (Palestine, Sweden, Italy, Finland and Georgia).

The exchange aims to give youth the opportunity to improve their creativity, discover their talents, learn to identify challenges in their communities, and implement solutions to address societal needs. It also enable them to consciously exercise their role as active citizens, fight discrimination and promote inclusion within their society.

In addition to promoting acquaintance and cultural exchange through cultural days and presenting knowledge about the Palestinian issue and the rights of the Palestinian people. The Youth Exchange will continue for a week.



شارك مركز شاهد في التدريب الدولي بعنوان "Social Media & Narcissism" في العاصمة التركية أنقرة، وذلك بمشاركة وفد فلسطيني ممثلاً عن مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية، بمشاركة 6 مشاركين ممثلين عن المركز، ضمن برنامج Erasmus + أحد برامج الإتحاد الأوروبي، بمشاركة 6 دول (فلسطين، وفرنسا، وألمانيا، وهنغاريا، وفنلندا، وتركيا ) حيث قام المشاركون بتبادل الآراء حول النرجسية في وسائل التواصل الاجتماعي والبحث عن طرق لمعالجة هذا الأمر. إضافة إلى تعزيز التعارف والتبادل الثقافي، وتقديم المعرفي حول القضية الفلسطينية وحقوق الشعب الفلسطيني.

The conclusion of the international training entitled "Social Communication and Narcissism" in the Turkish capital Ankara, with the participation of a Palestinian delegation representing Witness Center for Citizen Rights and Social Development, with the participation of 6 participants representing the center, within the Erasmus + program, one of the programs of the European Union, with the participation of 6 countries (Palestine, France, Germany, Hungary, Finland and Turkey )

Participants exchanged views on narcissism in social media and looked for ways to processing it.

In addition to promoting acquaintance and cultural exchange through cultural days and presenting knowledge about the Palestinian issue and the rights of the Palestinian people.

### اختيار مركز شاهد للمشاركة في مبادرة الأمم المتحدة لتعزيز دور الشباب

اختارت مبادرة الأمم المتحدة لتعزيز قدرات الشباب من بناء السلام في الأزمات المعقدة مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية ضمن منافسة شديدة من 40 دولة على مستوى اختيار دولي واقليمي للمشاركة في المبادرة.

ويهدف البرنامج إلى تعزيز وربط المؤسسات المشاركة في خطة عمل مرتبطة ببناء السلام ودور النساء والشباب. كما يهدف إلى تعزيز قدرات المؤسسات في بناء المشاريع وجمع الأموال والتواصل مع المانحين.

هذا وتم اختيار عضو مجلس ادارة شاهد وفاء سعادة ضمن 25 امرأة على مستوى دولي واقليمي للمشاركة في المبادرة التي ستعقد في دولة جورجيا في نوفمبر القادم.

Witness Center is selected to participate in UN-Women, UNAOC, UNFPA initiative.

Witness Center has been selected for a Pilot initiative after a very competitive selection process among various civil society organizations from 40 other states to participate in an initiative organized by UN-Women in collaboration with United Nations Alliance of Civilizations (UNAOC) and the United Nations Population Fund (UNFPA),

This programme seeks to link participating civil society organizations in fragile and/or conflict-affected countries in an action plan related to peacebuilding and the role of women and youth. It also aims to strengthen the organizations' capabilities in project management, fundraising, and donors outreach.

Shahid Board member, Ms. Wafaa Saadeh has been selected among a total of 25 young women by a review committee at global and sub-regional levels, to participate in the initiative that will take place in Georgia next November 2022.



### شاهد يعقد ورشة عمل حول تعزيز التضامن مع الصحفيين والسلامة المهنية

عقد مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية، ونقابة الصحفيين الشباب في جامعة النجاح الوطنية، بالتعاون مع مؤسسة بيت الصحافة الفلسطينية، اليوم الأثنين، ورشة عمل تدريبية بعنوان: "آليات دعم الصحفيين لتعزيز التضامن ومواجهة التحديات" قدمها الصحفي علاء بدارنة .

وجرت ورشة العمل بمشاركة 50 من طلبة وخريجي كلية الإعلام بهدف توعية الصحفيين الشباب، بكيفية مواجهة

التحديات التي قد يتعرضون لها خلال تغطيتهم للأحداث، وذلك ضمن المشروع السويسري النرويجي للعام 2022.

وتطرق بدارنة لاسباب اطلاق اليوم العالمي للتضامن مع الصحفي الفلسطيني، وعن التحديات التي قد يتعرض لها الصحفي عند تغطيته للحدث، وعن أهمية الحصول على دورة السلامة المهنية، لحماية ووقاية نفسه عند وقوع أي خطر.

واضاف بدارنة: "أنه من المهم أن يكون لدى الصحفي قرب للمعلومات، بمعنى أن يعمل الصحفي على الحصول على كافة المعلومات التي تخص الحدث قبل الذهاب إليه منعا للخطأ."

من جانبها، قالت منسقة الاتصال والاعلام في مركز شاهد ليلى عنبوسى أن ورشة العمل لاقت نجاحا ومشاركة واسعة من قبل الصحفيين الشباب وهذا يعكس مدى اهتمامهم في تطوير مهاراتهم وقدراتهم.

وأكدت عنبوسى على استمرار المركز وشركائه في تنفيذ برامج عمل تدريبية وتوعوية اسهاما في تنمية قدرات الشباب الفلسطيني خاصة في المجال الاعلامي

Witness Center holds a workshop on strengthening solidarity with journalists and Professional safety

Witness Center for Citizen Rights and Social Development and the Young Journalists Syndicate at An-Najah National University, in cooperation with the Palestinian press House Foundation, held a training workshop entitled: "Mechanisms to support journalists to strengthen solidarity and face challenges" presented by journalist Alaa Badarneh.

The workshop was held with the participation of 50 students and graduates of the Faculty of media with the aim of educating young journalists on how to face the challenges they may face while covering events, as part of the Swiss-Norwegian project 2022.

Badarneh touched on the reasons for launching the International Day of solidarity with the Palestinian journalist, the challenges that a journalist may face when covering the event, and the importance of obtaining an occupational safety course to protect himself when any danger occurs.

"It is important for a journalist to be close to information, in the sense that a journalist should work to get all the information about the event before going to it in order to prevent mistakes," Badarneh added.

Laila Anabosi, communications and media coordinator at Witness Center, said that the workshop was successful and there was wide participation by young journalists, reflecting their interest in developing their skills and abilities.

Anabosi said that the center and its partners continue to implement training and awareness-raising work programs to contribute to the development of the capabilities of Palestinian youth, especially in the media field.

## شاهد و"فونسا" شراكة مجتمعية تعزز صمود المواطنين في المناطق المهتدة



أرسى مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية من خلال شراكته الاستراتيجية مع جمعية أصدقاء نابلس وما حولها في بريطانيا، دعماً مستداماً للمناطق المهتدة بالاستيطان والمنطقة المهمشة في محافظة نابلس ضمن رؤيتهما المشتركة لتعزيز التواصل المجتمعي ما بين المدن الفلسطينية ونظيراتها حول العالم.

ووفرت الشراكة للقري الفلسطينية المهتدة في محافظة نابلس أكثر من 20 ألف شتلة زراعية منزلية وحوالي من عشرة آلاف شجرة زيتون استفادت منها القري والبلدات المحيطة بمحافظة نابلس .

كما ساهمت الشراكة المستمرة منذ أكثر من ثلاث سنوات بتوفير عشرات من المنح الدراسية الجامعية الكاملة خاصة في تخصصي القبالة

والتمريض. إضافة إلى توفير أجهزة حاسوبية للطلبة الكفيفين في مديرية التربية والتعليم في نابلس .

وفي السياق ذاته، دعمت الشراكة مجموعة من المبادرات المجتمعية التدريبية في مجالات الإعلام، والأنشطة التطوعية، ويسرت وصول الدعم لمؤسسات ناشطة في المحافظة لتنفيذ مبادرات تعليمية، ومساعدات اغاثية خلال جائحة كورونا، وتمويل مؤتمر للتوأمة ما بين محافظة نابلس ومدن بريطانية .

من الجدير ذكره، أن هذه الشراكة تقوم على أسس تطوعية كاملة تهدف الى توفير الدعم إلى المستحقين عبر مركز شاهد.



عقد مركز بالشراكة والتعاون مع مركز إعلام النجاح والائتلاف المدني لتعزيز السلم الأهلي وسيادة القانون، اليوم الخميس جلسة حوارية في فندق الياسمين في نابلس بعنوان " دور مؤسسات المجتمع المدني في تعزيز صمود المواطنين في نابلس".



In partnership and cooperation with An-Najah Nbc, and the Civil Coalition for Promoting Civil Peace and the Rule of Law, the center held a dialogue session at the Al Yasmeen Hotel in Nablus on Thursday entitled "The role of civil society institutions in strengthening the resilience of citizens in Nablus.



مشاركة الوفد الفلسطيني ممثلاً عن مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية، في تدريب دولي حول "Children Privacy in Social Media" في العاصمة التركية أنقرة بمشاركة 5 مشاركين ممثلين عن المركز، ضمن برنامج Erasmus+ أحد برامج الإتحاد الأوروبي بمشاركة 6 دول (تركيا وفرنسا ولاتفيا والبرتغال وفلسطين وإسبانيا) ابتداءً من تاريخ 2022-10-28 وحتى 2022-11-1 وركز التدريب على خصوصية ومخاطر تعامل الأطفال مع وسائل التواصل الاجتماعي واستخدامهم بأمان.

وتهدف الورشة الى تعزيز التعارف والتبادل الثقافي والتقديم المعرفي حول القضية الفلسطينية وحقوق الشعب الفلسطيني.

The participation of the Palestinian delegation, representing the Witness Center for Citizen Rights and Social Development, in an international training on "Children Privacy in Social Media", in the Turkish capital Ankara with the participation of 5 participants representing the center, within the Erasmus+ program, one of the EU programs with the participation of 6 countries (Turkey, France, Latvia, Portugal, Palestine and Spain) starting from 28-10-2022 to 1-11-2022

The training focused on the privacy and risks of children's interaction with social media and their safe use, in addition to promoting acquaintance and cultural exchange through cultural days and knowledge presentation on the Palestinian issue and the rights of the Palestinian people.



جانب من اللقاء السياسي الذي نظمه مركز شاهد اليوم في فندق بيوتي ان بمدينة رام الله بعنوان "المتاح أمام الفلسطينيين في ضوء نتائج الانتخابات الاسرائيلية" تحدث في اللقاء الكاتب والسياسي نبيل عمرو وأدار الجلسة الخبير بالشأن العبري عصمت منصور بمشاركة نخبة من الاعلاميين والاكاديميين وممثلي مؤسسات المجتمع المدني

### إطلاق المرحلة الثانية من مشروع Youth Lead Peace في تونس



انطلقت بجزيرة جربة في تونس الدورة التدريبية ضمن مشروع Youth Lead Peace" ابتداء من 29 أكتوبر ولغاية 6 تشرين الثاني ويجمع مجموعة من الناشطين الشباب من تونس AVER - وفلسطين Witness - ولبنان - Fighter for Peace وليبيا - Momken واسبانيا ASES - وإيطاليا - AICEM وألمانيا Culture Goes Europe وفرنسا INSA Rouen، بهدف تعزيز التعاون في مجال السلام والأمن بناء على قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2250 حول الشباب والأمن والسلام وذلك من خلال توفير منبر للحوار وتبادل الآراء، وتعزيز حقوق

الإنسان في مجتمعاتهم المحلية، وينفذ هذا المشروع ضمن برنامج Erasmus+ أحد برامج الاتحاد الأوروبي.

وأشارت ممثلة مركز شاهد والمدربة في المشروع يارا ذوقان أن المشروع يهدف الى خلق برامج مشتركة مع الدول الأخرى المشاركة وأن اللقاءات والاجتماعات الدولية والورش المحلية ستسمر لمدة سنة للمشروع في مختلف البلدان المشاركة.

علماً أنه وحسب الخطة التي وضعت لتنفيذ المشروع يتخللها عقد ورش محلية حول المهارات الرقمية والإبداع والتعليم اللامنهجي وغيرها من الأنشطة والمبادرات الشبابية، ويجدر بالذكر أن مركز شاهد في دولة فلسطين سيكون المنسق لجميع الأنشطة والمبادرات الإعلامية والنشر على المنصات الإعلامية في جميع الدول المشاركة في المشروع .

The second phase of the Youth Lead Peace Project launched in Tunisia.

The training course was launched on the Djerba island in Tunisia as part of the "Youth Lead Peace" Project, which runs until November 6 and brings together a group of young activists from Tunisia - AVER, Palestine - Witness, Lebanon - Fighter for Peace, Libya - Momken, Spain - ASES, Italy - AICEM, Germany - Culture Goes Europe and FRANCINSA Rouen, with the aim of strengthening cooperation in the field of peace and security based on the UN Security Council Resolution 2250 on Youth, security and peace by providing a platform for dialogue and Exchange of views, and the promotion of human rights in their local communities, this project is implemented within the Erasmus+ program, one of the EU programs.

The representative of Witness Center and the trainer of the project Yara Thoukan pointed out that the project aims to create joint programs with other participating countries and that international meetings and local workshops will continue for a year for the project in various participating countries.

It should be noted that according to the plan developed for the implementation of the project, it will include holding local workshops on digital skills, creativity, extracurricular education and other youth activities and initiatives, and it is worth noting that Witness Center in the state of Palestine will be the coordinator of all media activities and initiatives and publishing on media platforms in all countries participating in the project.

استقبل مركز شاهد وفد رابطة توأمة نابلس - دندي الاسكتلندية ومؤسسة فونسا (جمعية اصدقاء نابلس وما حولها) في بريطانيا.

وقامت ماسة تراي المتدربة في مركز شاهد بعمل عرض عن المشاريع بالشراكة مع مؤسسة فونسا التي تهدف الى دعم المناطق المهمشة والمعرضة للاستيطان من زراعة اشجار الزيتون زيتون وحملة الحقائق المدرسية وترميم بيوت البلدة القديمة في نابلس وغيرها من المبادرات التنموية، كما عرض الفريق الاعلامي في المركز فيديو عن أهداف ومجمل برامج المركز.

ثم انطلق الوفد الى قرية ديرشرف للاطلاع على حملة زراعة أشجار الزيتون التي تم زراعتها في بداية العام، ثم التوجه الى قرية سبسطية لزراعة أشجار الزيتون تضامنا مع معاناة أهل قرية سبسطية في الأراضي المهدة بالمصادرة .

وفي اختتام الزيارة أكد الوفد على توفير كل الدعم للمشاريع والمبادرات للمناطق المستهدفة . ومن جهته أكد أحمد جاروشة مدير المشاريع على أن الشراكة مع فونسا ورابطة التوأمة تندرج ضمن استراتيجية المركز الهادفة لتمكين المجتمعات الداعمة للشعب الفلسطيني من تقديم الاسهامات الممكنة لتمكين صمود المواطنين الفلسطينيين.

The Witness Center received a delegation from the Scottish Dundee-Nablus Twinning Association and the FONSA Foundation (Friends of Nablus and Surrounding Areas) in Britain.

Masa Turabi, an Trainee at the Witness Center, made a presentation on projects in partnership with the FONSA Foundation aimed at supporting marginalized and settlement-prone areas by planting olive trees, the school bags campaign, restoring the old town houses in Nablus and other development initiatives. Then the media team at the center also presented a video about the goals and overall programs of the center.

At the end of the visit, the delegation stressed the provision of all support for projects and initiatives to the targeted areas.

For his part, Ahmad Jaroushi the projects manager, stressed that the partnership with FONSA and The Twinning Association is part of the center's strategy aimed at enabling communities supporting the Palestinian people to make possible contributions to enable the resilience of Palestinian citizens.



## مكافحة الفساد ومركز شاهد يفتتحان دورة تدريبية حول تدقيق الحقائق



افتتحت هيئة مكافحة الفساد وبالتعاون مع مركز شاهد لحقوق المواطنين والتنمية المجتمعية، اليوم الإثنين 28 تشرين أول 2022، دورة تدريبية بعنوان "مكافحة الفساد استناداً على تدقيق الحقائق"، وذلك بحضور نقيب الصحفيين الفلسطينيين أ. ناصر أبو بكر، وبمشاركة مجموعة من طلبة الإعلام من مختلف الجامعات الفلسطينية.

وقالت مستشارة رئيس الهيئة أ. رشا عمارنة أن كافة أفراد المجتمع لهم دور في جهود مكافحة الفساد، موضحة أن دور الإعلاميين هو دور مركب، حيث

يتحملون مسؤوليتهم كمواطنين وكإعلاميين، مشددة على أهمية الدور الذي يلعبه الإعلاميين في جهود تعزيز النزاهة ومفاهيم النزاهة والحوكمة ومكافحة الفساد.

وأشارت إلى أن الهيئة أدركت منذ تأسيسها أهمية تعزيز علاقتها مع الإعلاميين بكافة مستوياتهم الرسمية وغير الرسمية، وهذا ما يتوافق مع الاتفاقية الدولية لمكافحة الفساد.

وأوضحت أ. عمارنة أن هذه الدورة سوف تتطرق لعدد من المواضيع المهمة التي تساعد الإعلاميين الشباب في لعب دورهم وتنفيذ مسؤوليتهم المتعلقة بتوعية المجتمع بالمفاهيم ذات العلاقة بالنزاهة والشفافية وخلق بيئة طاردة للفساد بكافة أشكاله.

من جانبه شدد مدير مركز شاهد أ. كايد معاري على أهمية تعزيز العلاقة بين المركز وهيئة مكافحة الفساد، وذلك لمساعدة الإعلاميين على التحقق من الأخبار المتعلقة بمواضيع الفساد قبل نشرها، ما يساهم بوضع حد للشائعات التي من الممكن أن تقوض الجهود الوطنية الرامية لتعزيز النزاهة والشفافية في المجتمع الفلسطيني.

بدوره أكد نقيب الصحفيين الفلسطينيين أ. ناصر أبو بكر على أهمية المواضيع التي تناولها هذه الدورة، مشيراً إلى أن كبرة وكالات الأنباء العالمية لديها مراكز تحقق خاصة بها، يقابلها عدد من مراكز التضليل، مبيناً أن منطقتنا العربية تشهد العديد من الأحداث التي تخلق عدد كبيراً من الأخبار التي تفرض علينا التحقق منها قبل نشرها وتعميمها.

وشدد على أهمية العمل مع فئة الشباب، حيث تعتبر لجنة الشباب من أهم لجان نقابة الصحفيين، وتقدم بالشكر لهيئة مكافحة الفساد ومركز شاهد وكل من ساهم في الإعداد لهذه الدورة.

وقدمت أ. رشا عمارنة مداخلة حول التضليل كأداة لترسيخ أنماط الفساد في القانون، موضحة مفهوم الفساد وتعريفاته المختلفة، مؤكدة على أهمية إقرار حق الحصول على المعلومات التي يساعد الصحفيين في عملهم، وهذا ما ركز عليه أ. منتصر حمدان مدير دائرة الإعلام والبروتوكول والترجمة في هيئة مكافحة الفساد التي حملته عنوان "الحق بالوصول للمعلومات سبيلاً للحد من الشائعات".

فيما تناول مدير عام دائرة تكنولوجيا المعلومات في الهيئة أ. شادي زكارنة وسائل الأمن الرقمي، مشيراً على أهمية حماية الصحفيين لمعلوماتهم الرقمية، في حين قدم أستاذ الإعلام الرقمي والإعلام في جامعة القدس نائر نصار مداخلة حول الزيف العميق وآليات التضليل السياقية.

ومن المقرر أن تستمر الدورة لمدة يومين، حيث سيتناول اليوم الثاني مواضيع وتدريبات مختلفة حول مواضيع تاريخ وأنواع التضليل تقدمها المؤسسة المشاركة في مرصد كاشف أ. رهام أبو عيطة وأدوات التحقق من المعلومات المضللة أ. أكرم الجبري والإعلام العبري وتنميط الصورة الذهنية يقدمها مدير الرصد العبري في مرصد كاشف أ. عصمت منصور

### كاشف يعقد ورشة عمل حول دور المؤسسات الرسمية في مكافحة التضليل



عقد مرصد كاشف للتحقق والتربية الإعلامية اليوم الأربعاء 2022/11/30 ورشة عمل بعنوان دور المؤسسات الرسمية في مكافحة التضليل في فندق البيوتي ان في رام الله. وافتتح الورشة المتحدث باسم الحكومة الفلسطينية الدكتور ابراهيم ملحم، بحضور مسؤولي العلاقات العامة والإعلام في الوزارات الفلسطينية. وأكد ملحم على أهمية التحقق من المعلومات المضللة ودور المؤسسات الرسمية الحكومية في مكافحة المحتوى المضلل، وأضاف أن مسؤولية نشر المعلومات الصحيحة والتحقق هي مسؤولية تشاركية تقع على عاتق كل من المؤسسات ومرصد التحقق.

وأوضح أهمية الدور الذي يقوم به مرصد كاشف في مكافحة المحتوى المضلل، مرحباً بفتح آفاق التعاون المستقبلي بين مرصد كاشف والإعلام الحكومي بما يحقق شفافية الوصول للمعلومات الدقيقة لدى المواطنين . وبدورها، استعرضت مديرة مرصد كاشف رهام أبو عيطة إلى الاستراتيجيات الممكن اتباعها من قبل الجهات الحكومية للحد من المعلومات المضللة ومكافحة كافة أشكال التضليل. وعرضت ابو عيطة منهجية المرصد المتبعة ومراحل التحقق التي يمكن من خلالها الوصول للمعلومات الدقيقة ومحاربة المعلومات المضللة التي تؤثر سلباً على المجتمع بكافة أطيافه. وتخلل الورشة نقاش مع كافة المؤسسات الرسمية حول آليات الحد من المعلومات المضللة، وكيفية تعزيز الجهود في مكافحة المحتوى المضلل والحد منه على مواقع التواصل الاجتماعي ووسائل الإعلام.



شارك مركز شاهد في المؤتمر التعريفي لبرنامج الاراسموس+ بمشاركة مختلف الجامعات الفلسطينية و مؤسسات المجتمع المدني بحضور معالي الدكتور محمود ابو مويس وزير التعليم العالي والبحث العلمي بتنظيم من مكتب الاراسموس+ في فلسطين .

وبدوره عرض مدير المشاريع في مركز شاهد احمد جاروشة نبذة عن المشاريع استطاع من خلالها المركز ادماج اكثر من 200 شابا في برامج وتبادلات ثقافية وتعليمية .

وفي السياق ذاته تم عرض مراحل مشروع Youth Lead Peace الذي يهدف الى تعزيز حقوق

الانسان في المجتمع وتوفير منصة للحوار البناء وتبادل الافكار واعطاء مساحة للتعبير عن افكارهم عبر المبادرات والأنشطة والتدريبات المختلفة. ووضع أسس لتشكيل تحالف بخصوص قرار مجلس الأمن 2250 حول الشباب والأمن والسلام على المستوى الدولي في جميع المؤسسات المشاركة من 8 دول عربية واوروبية .

وأكد ان استراتيجية مركز شاهد تركز على تعزيز مساهمة مؤسسات المجتمع المدني في مجال الدبلوماسية العامة الفلسطينية ونقل صورة القضية الفلسطينية في المحافل الدولية .



جانب من لقاء مركز شاهد مع شركائه في مؤسسة CFI الفرنسية على هامش مؤتمر اريج 15 في العاصمة الأردنية عمان ومناقشة افاق التعاون المستقبلي.



مشاركة الوفد الفلسطيني ممثلاً عن مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية، في تدريب دولي حول "Natural disaster literacy" في العاصمة التركية أنقرة بمشاركة 5 مشاركين ممثلين عن المركز، ضمن برنامج Erasmus+ أحد برامج الاتحاد الأوروبي بمشاركة 6 دول (تركيا، وفرنسا، ورومانيا، وفنلندا، ولبنان، وفلسطين) ابتداءً من تاريخ 2022 12-21 وحتى 2022-12-26 وركز التدريب على خصوصية ومخاطر التعامل مع الكوارث الطبيعية وطريقة الحد منها واستخدام وسائل الأمان عند حدوثها. وتهدف الورشة إلى تعزيز التعارف والتبادل الثقافي والتقديم المعرفي حول القضية الفلسطينية وحقوق الشعب الفلسطيني.

The participation of the Palestinian delegation, representing the Witness Center for Citizen Rights and Social Development, in an international training on "Natural disaster literacy ", in the Turkish capital Ankara with the participation of 5 participants representing the center, within the Erasmus+ program, one of the EU programs with the participation of 6 countries (Turkey, France, Romania, Finland, Lebanon, and Palestine) starting from 21-12-2022 to 26-12-2022

The training focused on the risks of dealing with natural disasters, the method of reducing them, and the use of safety measures when it occurs. in addition to promoting acquaintance and cultural exchange through cultural days and knowledge presentations on the Palestinian issue and the rights of the Palestinian people.



جانب من توقيع مذكرة تعاون مابين مركز شاهد ومرصد كاشف وهيئة مكافحة الفساد في مجال مكافحة الفساد من خلال برنامج الاعلام ونشر التوعية ومواجهة المعلومات المضللة والمزيفة بحضور معالي رئيس هيئة مكافحة الفساد السيد رائد رضوان.





ضمن فعاليات شبكة الشباب والسلام والأمن في فلسطين افتتح مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية دورة تدريبية بعنوان "وقت التغيير" وذلك ضمن مشروع Youth Lead Peace الذي يهدف الى تعزيز حقوق الإنسان في المجتمع وتوفير منصة للحوار البناء وتبادل الأفكار وإعطاء مساحة للتعبير عن أفكارهم عبر المبادرات والأنشطة والتدريبات المختلفة.

وبدوره قدم المدرب محمد العبيسي -مداخلة حول مفهوم وأشكال وبرامج اللاعنف واسقاطها على الواقع الفلسطيني، وقدم نبذة عن حركات اللاعنف في العالم وانجازاتها.

ومن جهته أكد أحمد جاروشة مدير المشاريع

في المركز على أهمية العمل مع فئة الشباب وذلك بمشاركة شبابية واسعة من مختلف الجامعات الفلسطينية حيث سيتم وضع أسس لتشكيل تحالف بخصوص قرار مجلس الأمن 2250 حول الشباب والأمن والسلام على المستوى المحلي والدولي في جميع المؤسسات المشاركة من 8 دول عربية وأوروبية وينفذ هذا المشروع بدعم من برنامج ERASMUS+ ومن المقرر أن يستمر المشروع لمدة سنة يتخللها العديد من التدريبات والمبادرات الشبابية في الجامعات الفلسطينية والزيارات الدولية.

As part of the activities of the Youth, Peace and security network in Palestine, Witness Center for Citizen Rights and Social Development opened a training course entitled "Time for change" as part of the Youth Lead Peace Project, which aims to promote human rights in society, provide a platform for constructive dialogue, exchange ideas and give space to express their ideas through various initiatives, activities and trainings.

In turn, trainer Mohammed Al-obaisi made an intervention on the concept, forms and programs of nonviolence and their projection on the Palestinian reality, and gave an overview of the nonviolent movements in the world and their achievements.

For his part, Ahmed Jaroushi, project manager at the Center, stressed the importance of working with the youth category with the broad participation of youth from various Palestinian universities, where the foundations will be laid for the formation of an alliance regarding Security Council Resolution 2250 on Youth, security and peace at the local and international levels in all participating institutions from 8 Arab and European countries, and this project is implemented with the support of the ERASMUS+ program.

The project is scheduled to last for a year, interspersed with many training and youth initiatives at Palestinian universities and international visits.

نفذ مركز شاهد ومن خلال منصتها الاعلامية – من المخيم – وبتمويل من 100 IMS مادة رقمية حول اللاجئين في المخيمات الفلسطينية .

<https://fb.watch/asc1P5Ahmk/>

<https://fb.watch/asb-Or3zmD/>

<https://fb.watch/asc3goMML9>